



La banlieue ne désarme pas

15 villes contestent la loi 170 sur les fusions municipales

ANDRÉ DUCHESNE

Au moins 13 villes membres de l'Union des municipalités de banlieue sur l'île de Montréal (UMBM) ont décidé d'unir leurs voix à celles de Westmount et de Baie-d'Urfé dans l'espoir de casser les reins à la loi 170 sur les fusions municipales, en déposant une requête en injonction devant la Cour supérieure du Québec.

Représentées par deux avocats, les municipalités d'Anjou, Beaconsfield, Dorval, Kirkland, La-chine, Île-Bizard, Montréal-Est, Montréal-Ouest, Mont-Royal et

Pointe-Claire ont signalé hier leur intention de prendre des recours juridiques pour contester la loi. Côte-Saint-Luc et Saint-Laurent entendent également s'ajouter au groupe avec leurs avocats. Et Hampstead est en voie de finaliser sa propre requête, a signalé hier son directeur général, David Johnstone.

« Depuis le 22 décembre, seule Baie-d'Urfé et nous avons pris une action juridique. Maintenant nous avons des amis, rayonnait le maire de Westmount, Peter Trent en entrevue. On commence à être un bon nombre et j'en suis très heureux. » L'UMBM compte 27 villes membres.

Comme la cause est dense et nécessitera plusieurs interventions, cinq jours d'audience ont été fixés pour son audition, soit du 19 au 23 février.

« C'est tard ! Chaque semaine qui passe est une éternité », a déploré le maire de Dorval, Peter Yeomans qui voit arriver trop vite à son goût le début des travaux du comité de transition chargé de préparer le terrain à la nouvelle ville de Montréal. L'agglomération doit devenir réalité le 1^{er} janvier 2002, à la suite des élections du 4 novembre 2001.

Le maire Trent est satisfait du moment fixé pour l'audition de la cause, estimant que le comité ne se réunira pas avant une ou deux semaines.

La requête déposée par Westmount et Baie-d'Urfé est en fait une demande d'injonction interlocutoire provisoire, un ordre de la Cour permettant d'arrêter les démarches de fusion avant que le tribunal ne se penche sur le fond de la question.

L'idée d'une contestation judiciaire qui, un temps, semblait rallier l'ensemble des membres de l'UMBM avait du plomb dans l'aile depuis quelques semaines. Avant Noël, certains maires avaient indiqué qu'ils encourageraient leurs collègues à ne pas embarquer dans une telle aventure.

Hier, chacun restait sur ses positions. En entrevue à *La Presse*, le maire de LaSalle, Michel Leduc, a déclaré : « Nous n'allons pas mettre nos énergies dans la voie juridique », estimant que toutes les autres causes semblables, tant au Québec que dans d'autres provinces, avaient fait chou blanc.

« Ce n'est pas un jugement de valeur que je porte contre mes collègues qui ont décidé de s'adresser aux tribunaux, mais les chances de gagner sont bien minces. », a-t-il mentionné.

Les municipalités favorables à une action juridique entendent faire valoir des arguments qui les distinguent dans l'espoir de casser la loi. « Nous allons entre autres argumenter sur la question de notre statut bilingue », a donné en exemple le maire de Côte-Saint-Luc, Robert Libman.

Quant au maire de Verdun et président de l'UMBM, Georges Bossé, il a écarté toute idée de scission entre les villes. « Il n'y a pas d'image de division. L'UMBM ne pourrait pas aller en contestation juridique dans ce dossier », a-t-il indiqué. Le maire a également rappelé qu'à leur rencontre de vendredi dernier, les villes avaient convenu « très clairement » du droit de chacune d'aller ou non de l'avant.

Gérald Tremblay songe à la mairie

ANDRÉ DUCHESNE

L'ANCIEN MINISTRE libéral Gérald Tremblay ne ferme pas la porte à l'idée de se présenter à la mairie de la nouvelle ville de Montréal lors des élections du 4 novembre.

Joint hier par *La Presse*, l'ancien titulaire du ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie n'a pas voulu dévoiler ses intentions sur le sujet. On lui a posé la question à l'en-droit, à l'envers et sous tous les angles, il n'a rien voulu confirmer ni démentir, faisant chaque fois précéder sa (même) réponse d'un long rire.

« Je suis honoré de constater que plusieurs personnes pensent que je suis apte à relever ce défi-là. Plusieurs individus m'ont appelé », a-t-il concédé.

Jeudi dernier, M. Tremblay signait dans *La Presse* une lettre dans laquelle il faisait un long plaidoyer en faveur d'une mise en commun de la richesse collective et des expériences acquises dans l'ensemble des municipalités de l'île en vue de la création de la nouvelle ville de Montréal.

S'adressant aux lecteurs par un « nous, citoyens de Montréal » sans équivoque, ce résidant d'Outremont s'attardait également sur la personnalité du prochain maire qui devra, selon lui, être « déterminante pour la qualité de notre vie démocratique ». Rassembleur, ce maire devra être au-dessus des querelles de partis et des chicanes de clôture, disait-il.

Selon M. Tremblay, sa longue missive reflète « les valeurs des opinions exprimées par les citoyens » durant la commission consultative sur la politique de consultation publique en matière d'urbanisme de la Ville de Montréal qu'il a présidée cet automne.

Il considère sa lettre comme une « continuité du travail » réalisé au cours de l'automne et estime, dans le contexte des élections de novembre, qu'il est opportun de se faire « un porte-parole qui reflète fidèlement les réflexions des citoyens ».

« Cela fait quatre ans que je réfléchis sur les moyens de favoriser le développement économique, en tenant compte du développement social », conclut l'ancien ministre à qui l'on doit la stratégie des grappes industrielles.



Photo RÉMI LEMÉE, La Presse

Un automobiliste, sous la surveillance d'un policier, vire à droite sur un feu rouge. Les piétons, eux, devront s'y faire...

Virage à droite en douceur

MARTINE ROUX

Les automobilistes de 26 municipalités du Québec ont pris un virage en douceur, hier, alors qu'entraînait en vigueur le projet pilote les autorisant à tourner à droite à certains feux rouges. Bien que parfois confus, piétons et automobilistes se sont adaptés sans difficulté au virage.

À Joliette, l'une des 26 municipalités touchées par le projet, des policiers faisaient le pied de grue aux intersections du centre-ville. Loin de distribuer les contraventions aux automobilistes qui tournaient à droite au feu rouge, ils les encourageaient plutôt à le faire en leur tendant un dépliant décrivant le b.a-ba de la chose.

Mais plusieurs attendaient sagement le retour du vert. « Les gens n'osent pas tourner ! remarquait le policier Benoît Richard. Ils nous voient sur le coin et ne sont pas trop sûrs... C'est une nouvelle habitude pour eux. »

Si le virage à droite au feu rouge (VDFR) est permis, il n'est pas obligatoire, poursuit le policier. Et n'est pas autorisé partout : quatre des 36 feux de circulation de Joliette sont munis d'une nouvelle signalisation indiquant qu'un tel vi-

cyberpresse.ca

A-t-on eu une bonne idée en permettant le virage

à droite sur les feux rouges? Rendez-vous dans notre groupe de discussion à **www.cyberpresse.ca**

rage est interdit en tout temps. Dans certaines municipalités, il est interdit à certaines heures de la journée.

« Cela dépend de l'achalandage de l'intersection ou de l'aménagement des lieux », dit M. Richard en montrant du doigt les deux écoles et la cathédrale qui se profilent derrière un feu où le VDFR est interdit. Si les policiers seront tolérants au cours des deux prochaines semaines, les contrevenants s'exposent par la suite à une amende d'au moins 100 \$. Les automobilistes qui prendront la liberté de griller un feu rouge dans des municipalités exclues du projet pilote perdront en plus trois points d'inaptitude.

Le projet laissait de glace certains automobilistes de Joliette tandis que d'autres s'en réjouissaient. « Ce sera comme en Floride », dit Denise Deschâtelets. Mais plusieurs piétons maugréaient. « Je suis d'accord avec le projet, mais je suis inquiète pour les piétons et les

cyclistes », avance Diane Labonté. « Il fallait déjà se surveiller en traversant, il va falloir le faire deux fois plus ! » peste une autre piétonne.

Pour le ministre des Transports et député de Joliette, Guy Chevrette, il est grand temps que le Québec songe à adapter son Code de sécurité routière à celui du reste de l'Amérique. « On n'est pas plus bêtes qu'ailleurs, confiait-il à *La Presse*. On ne peut plus se pêter les bretelles en signant des ententes sur l'effet de serre et ne rien entreprendre pour en diminuer les impacts. »

Le ministre défend son projet en faisant valoir qu'il permettra de réduire les émanations d'oxyde de carbone, améliorera la fluidité de la circulation et fera économiser du temps aux automobilistes. C'est lors d'une rencontre avec son homologue ontarien au sujet de l'harmonisation des poids-charges que Guy Chevrette a décidé d'aller de l'avant avec le VDFR, raconte-t-il.

« Nous harmonisons des essieux et des tonnes de matériel mais serions incapable d'harmoniser les réflexes de conduite ? »

Voir VIRAGE en E2

Louise Harel serre la vis

Élections clés en main

ISABELLE HACHEY

POUR PRÉVENIR les magouilles électorales, la ministre des Affaires municipales, Louise Harel, envisage de forcer les municipalités à embaucher leurs professionnels par appels d'offres, une mesure qui pourrait rendre la tâche plus difficile à d'éventuels fraudeurs d'élections.

La ministre Harel a confié lors d'une entrevue radiophonique, en fin de semaine, qu'elle examinera « la possibilité que dorénavant, les firmes et les services professionnels soient soumis aux procédures d'appels d'offres, comme c'est le cas pour les autres organismes publics ».

Le projet pourrait toutefois provoquer une levée de boucliers de la part des maires de la province, qui tiennent à pouvoir choisir avocats, ingénieurs et autres professionnels qui travailleront pour eux.

« En voulant régler des problèmes, on peut en causer d'autres », prévient Yvan Deschênes, maire de Rosemère et coprésident du comité mixte sur la démocratie municipale. « Il y a un lien de confiance très important entre les professionnels et les municipalités, et ce n'est pas nécessairement le plus bas soumissionnaire qui est celui avec qui les municipalités souhaitent travailler. »

Une enquête de *La Presse* a révélé en 1999 que certaines firmes professionnelles seraient impliquées dans des « élections clés en main ». Les firmes financeraient illégalement des campagnes de certaines équipes dans le but de décrocher, après les élections, de lucratifs contrats municipaux.

Mais ces allégations, soulevées par de nombreux acteurs de la scène municipale, n'ont pas été étudiées par le comité, qui regroupe l'Union des municipalités du Québec (UMQ), la Fédération québécoise des municipalités (FQM), ainsi que des représentants du Directeur général des élections (DGE) et du ministère des Affaires municipales et de la métropole (MAMM).

« La question des élections clés en mains, c'est évident qu'on a tous suivi cela. Mais le DGE a fait un rapport qui n'est pas tellement concluant, et nous, comme tel, on n'a pas touché à cet aspect-là », explique M. Deschênes.

Voir HAREL en E2

YVES BOISVERT

CHAQUE LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI DANS LE CAHIER



MONTREAL PLUS

La Presse

cyberpresse.ca

FILL28

VIRAGE

Suite de la page E1

Le projet sera à l'étude pendant les neuf prochains mois, poursuit-il, au cours desquels des caméras filmeront le comportement des automobilistes aux intersections-clés pendant que le ministère des Transports sondera la population. Près du tiers du budget de 1,3 million sera consacré à l'analyse du projet pilote.

« Au 10^e mois, nous nous brancherons : soit nous le retirons, soit nous l'étendons au reste du Québec. » Mais il est possible que Montréal échappe à la réglementation : le conseil municipal et le maire Pierre Bourque sont pour l'instant farouchement opposés au VDFR.

La Fondation des aveugles du Québec s'oppose aussi à l'adoption du VDFR. Avant de traverser une intersection, les personnes non voyantes tendent l'oreille pour deviner le sens du trafic, explique Ronald Beauregard, vice-président de l'organisme. « Une voiture qui tourne à droite au feu rouge envoie une mauvaise information. Cela accroît les risques d'accidents mais aussi réduit la mobilité des personnes non voyantes. »

L'avocat Marc Bellemare, qui défend de nombreux victimes d'accidents de la route, soutient pour sa part que loin d'améliorer le bilan routier, le VDFR augmente les risques d'accidents. D'autant plus que le côté latin des Québécois les pousse à écraser le champignon, dit-il « Les gens dépassent à droite, ragent au volant. Notre code de sécurité routière est massacré... »

Des arguments qui font bondir Guy Chevette. « Ce n'est pas vrai que nous sommes des *crazy drivers*, rétorque-t-il. Au contraire, les automobilistes vont peut-être apprendre à mieux regarder avant de tourner. »

HAREL

Suite de la page E1

Le comité conjoint, mis sur pied il y a environ deux ans, a toutefois remis un rapport il y a quelques mois à la ministre Harel, dans lequel il recommande de réduire la durée des campagnes municipales de 58 à 45 jours. Les dépenses électorales seraient ainsi beaucoup moins considérables.

Afin d'éviter que les partis ne soient tentés de mousser leurs candidats avant le déclenchement officiel de la campagne — une pratique courante dans les municipalités, où les élections sont toujours à date fixe —, le comité recommande aussi d'interdire toute publicité préélectorale. Pour l'heure, il n'existe pas de telle interdiction, et certaines équipes en profitent pour se payer des publicités qui ne sont pas comptabilisées dans leurs rapports de dépenses électorales.

Le comité suggère aussi que les contributions électorales soient déductibles d'impôts, comme c'est le cas aux paliers provincial et fédéral. Présentement, rares sont les citoyens qui ont l'envie ou les moyens de dépenser 750 \$ pour un parti politique sans recevoir un sou de remboursement quand vient le temps de remplir leurs déclarations de revenus.

Toutes ces recommandations seront étudiées le 1^{er} février par la ministre Harel, qui envisage d'amender la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (LERM) dès la rentrée parlementaire, en mars. Les modifications s'appliqueraient ainsi lors des élections des nouvelles grandes villes de Montréal et de Longueuil, en novembre.

C'est la deuxième fois en moins de deux ans que la ministre Harel décide de donner plus de dents à la LERM. En juin 1999, elle avait étendu les pouvoirs du DGE en lui conférant le pouvoir de faire enquête sur l'ensemble du processus électoral et d'entamer des poursuites contre les fraudeurs.

Consciente de la crise de confiance qui ébranlait le monde municipal, la ministre Harel avait pourtant reconnu que ces modifications n'étaient pas suffisantes. « Il faut resserrer les exigences démocratiques », avait-elle confié à *La Presse* en septembre dernier, se disant « prête à aller au front » pour débarrasser les municipalités une fois pour toute des magouilleurs d'élections.

CHRISTIANE DESJARDINS

NORMAND COLLARD a écopé hier de cinq ans de pénitencier pour avoir sauvagement battu, en mars dernier, l'avocat Germain Jutras, qui est aussi le mari de la mairesse de Drummondville et le frère du député de Drummond à l'Assemblée nationale.

Comme l'affaire avait fait grand bruit dans la région, il avait été décidé que le procès se tiendrait au palais de justice de Montréal. Hier, alors que débutait ce procès qui devrait durer quelques jours, Collard, 38 ans, a décidé d'abréger les choses en plaçant coupable à des accusations de voies de fait graves et vol qualifié.

Fusillade au Future Shop : le SPCUM appréhende le suspect

MARCEL LAROCHE

L'homme qui a tiré à bout portant sur le gérant d'une succursale des magasins Future Shop dans le nord-ouest de Montréal, était en liberté illégale du pénitencier de La Macaza, dans les Hautes-Laurentides.

Moins de 24 heures après cet attentat qui a failli coûter la vie à Steve Béchar, atteint en pleine poitrine par un projectile d'arme à feu, les policiers de la CUM avaient mis sous verrous les deux présumés auteurs de cette sauvage agression : un récidiviste de 58 ans et sa compagne de 28 ans.

Surpris par des policiers de la section tactique du SPCUM qui les avaient à l'oeil depuis quelques heures, les deux fuyards n'ont offert aucune résistance lors de leur arrestation, vers 13 h 30 hier, rue Lajeunesse, dans le nord de la métropole. L'homme et la femme étaient recherchés relativement à une agression armée perpétrée vers 13 h dimanche à la succursale de la chaîne de magasins Future Shop du Marché central, à Montréal.

Le couple tentait de conclure un achat à l'aide d'une carte de crédit volée lorsque des employés du commerce ont réalisé que la transaction avait toutes les apparences d'une fraude. L'alerte a aussitôt été donnée et le gérant de l'établissement, Steve Béchar, essayait tant bien que mal de les retenir en attendant l'arrivée des policiers

quand l'individu a dégainé une arme de poing pour tirer en direction du jeune homme de 28 ans.

Par un concours de circonstances providentiel, la victime a été rapidement secourue par le docteur Denise Ouellette, une chirurgienne thoracique qui se trouvait sur place et qui lui a prodigué les premiers soins en attendant son transport à l'hôpital.

Profitant d'un moment de panique générale, plus d'une soixantaine de clients étant sur place lorsque le coup de feu a retenti dans le commerce, l'homme et la femme ont réussi à déguerpir à bord d'une Honda Civic grise de modèle 1988.

Grâce aux informations transmises par les clients du magasin, les policiers du poste de quartier 27 ont finalement retrouvé vers 9 h

hier matin la petite Honda stationnée rue Lajeunesse, dans le quartier Ahuntsic, à Montréal.

Les policiers ont dû patienter jusqu'à 13 h 30 hier avant de procéder à l'arrestation des deux suspects qui s'apprétaient à monter à bord de l'auto.

« L'homme a été appréhendé en possession d'un pistolet 32 chargé à bloc que l'on soupçonne être l'arme qui a servi au crime », a indiqué hier le commandant Pierre Gauvin, du poste de quartier 10 du SPCUM. L'individu de 58 ans, recherché en vertu d'un mandat d'arrestation pour liberté illégale du pénitencier La Macaza, ainsi que sa petite amie de 28 ans, elle aussi connue des services policiers, seront inculpés aujourd'hui de tentative de meurtre et de fraude, au palais de justice de Montréal.



Photo DENIS COURVILLE, La Presse ©

Le feu dans la friteuse

Un feu qui a pris naissance dans la friteuse industrielle d'une entreprise de production d'aliments congelés a complètement ravagé un immeuble abritant trois commerces, dont le restaurant Le Vieux Duluth, hier soir à Laval. Les flammes se sont déclarées vers 16 h dans la bâtisse située à l'angle des boulevards Saint-Martin et Industriel, pour se propager rapidement au toit. Les pompiers de cinq postes ont dû besogner de longues heures, mais la bâtisse est complètement détruite. Cent vingt familles ont été évacuées du secteur à cause de la présence d'ammoniac dans l'usine.

Le pénitencier et 120 000\$ d'amende à un trafiquant de drogue

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

LUC LAFONTAINE a été condamné à cinq ans et quatre mois de pénitencier pour complot et exportation de marijuana dans le but d'en faire le trafic et à une amende de 120 000\$ pour blanchiment d'argent.

Il reviendra devant le juge Paul Chevalier, de la Cour du Québec, au palais de justice de Saint-Jérôme, le 7 février afin de savoir ce que lui réserve le tribunal maintenant qu'il a reconnu sa culpabilité d'avoir eu en sa possession des biens provenant des produits de la criminalité.

Jeudi dernier, Luc Lafontaine et Guy Lessard ont enregistré chacun un plaidoyer de culpabilité. Lessard, un résident de Lorraine, a été condamné à une peine de deux ans et à 25 000\$ pour les mêmes accusations que Lafontaine. Tous deux détenus depuis la mi-juin dernier,

ils s'étaient présentés devant le juge Chevalier pour la suite de leur enquête préliminaire (ils en étaient à leur 12^e journée) quand le magistrat a été informé de leurs intentions.

Les deux avocats, M^{es} Éric MacDonald, pour la Couronne fédérale, et Jean-Pierre Sharpe, pour la défense, ont dit au juge qu'ils en étaient venus à une suggestion commune pour ce qui est des sentences à imposer et elle a été retenue par le magistrat.

Lafontaine, de Mirabel, est bien connu des policiers. Avant d'être appréhendé dans ce dossier, il avait été condamné en mars 2000 à une amende de plus de trois millions de dollars ou à un an de prison pour trafic de cigarettes. Il n'a pas payé son amende et il a été libéré deux mois plus tard.

Lafontaine et Lessard étaient du groupe des 18 hommes arrêtés, en

juin dernier, lors d'une razzia qui regroupait quelque 200 policiers municipaux et provinciaux du Québec et de l'Ontario, chapeautés par la Gendarmerie royale du Canada. Les peacekeepers d'Akwesasne et la police amérindienne de Kanesatake avaient participé à l'opération policière. Pas moins de 300 livres de mari et 350 000\$ en argent avaient été saisis, en plus de différents biens allant d'un bateau à des motos. Le réseau exportait entre 40 et 50 livres de cannabis par semaine depuis au moins 18 mois.

Après les perquisitions, les policiers avaient indiqué que la marijuana était exportée en passant par la réserve d'Akwesasne, comme les contrebandiers procédaient lorsqu'ils faisaient entrer au pays des cigarettes de contrebande.

La majorité des autres accusés dans cette histoire reviendront devant le tribunal le 5 février pour la suite de leur enquête préliminaire.

Probation de trois ans pour Larivée

JIMMY LARIVÉE, un ancien homme de main des Rock Machine passé récemment du côté des Hells Angels, a écopé hier d'une probation de trois ans pour avoir frappé un portier avec une queue de billard. L'incident s'est produit le 12 janvier 2000 au bar Adultes, à Ver-

dun, lors d'une bagarre qui devait coûter la vie à deux hommes, Gilles Nolet et Normand Barolet.

C'est en se portant à la défense d'effeuilleuses que les deux victimes avaient été abattues. En mars, Larivée et son compère Pascal Conway, ont été accusés de ce double

meurtre. Mais au terme de l'enquête préliminaire, les accusations contre Larivée étaient réduites à voies de fait armées. Plusieurs témoins sont venus dire que seul Conway avait tiré. Ce dernier doit connaître la date de son procès le 5 mars prochain.

Cinq ans de prison à l'agresseur de l'avocat Jutras

En ce qui concerne celui qui, par pure vengeance, aurait commandé cette brutale agression et versé 2000\$ à Collard, Jean-Marc Lemaire, 76 ans, il devra répondre de ses actes devant le Créateur puisqu'il est mort d'un cancer en novembre dernier, avant le début de son procès.

L'avocat Jutras a été attaqué dans son domicile de Drummondville, en plein jour, le 1^{er} mars 2000. Quelqu'un a sonné à la porte, Jutras est allé répondre, et l'individu qui se trouvait là, et qu'on a su plus tard être Collard, lui a sauté dessus. Collard l'a roué de coups de poing et de pied et lui a cassé la jambe de sinistre façon. En fait, il a attrapé une jambe de la victime, l'a

appuyée sur une fenêtre, puis il a sauté dessus. Si bien que la jambe de Jutras pendait de façon perpendiculaire, dans le mauvais sens, après ce traitement. Collard a aussi volé des objets d'une valeur de 4000\$ avant de repartir. Plus tard, c'est le facteur qui, alerté par des gémissements dans le vestibule, a donné l'alerte. Jutras était dans un piètre état et à demi conscient.

Un plat qui se mange froid

Si le motif de cette agression était nébuleux au départ, l'affaire devait par la suite prendre une autre tournure. En 1996, Jutras avait représenté la société technologique Labtronix dans une poursuite en dommages de 960 000\$ pour vol de matériel intellectuel informatique,

qu'elle a intentée contre deux sociétés : Rafale d'Amérique de Drummondville et Technologie Micro-Contrôle de Montréal. En fait, c'est le passage d'un ancien employé de Labtronix dans les rangs de Rafale d'Amérique, Simon Lemaire, un informaticien de haut niveau, qui avait provoqué ce retentissant procès.

M^e Jutras n'avait pas fait de cas des menaces de mort que lui avaient lancées Jean-Marc Lemaire, le père de Simon Lemaire, lors de cette affaire. Mais la vengeance est un plat qui se mange froid... L'arrestation de Collard et l'enquête devaient en effet mener à l'arrestation et à la mise en accusation du père Lemaire, en août dernier.

Germain Jutras, 57 ans, est resté

avec d'importantes séquelles de cette sauvage agression, notamment à une jambe. Grand sportif et amateur de ski, il a dû réduire ses activités. Hier, en sortant de la salle d'audience, il a indiqué qu'il avait fait beaucoup de cauchemars, mais qu'avec le temps, ça s'estompait peu à peu. Il tente de mettre cette pénible expérience derrière lui, mais avoue rester craintif quand quelqu'un sonne à la porte.

Collard avait déjà été condamné pour des affaires de violence par le passé, notamment en 1991, alors qu'il avait écopé de 42 mois de pénitencier pour une tentative de meurtre. Il avait si sévèrement battu un homme dans un bar, que la victime en est restée marquée pour la vie.

Procès des Rock Machine : début de la plaidoirie de la Couronne

CHRISTIANE DESJARDINS

DANS SA PLAIDOIRIE qui a commencé hier matin au palais de justice de Montréal, M^e Jean-Claude Boyer, l'un des deux procureurs de la Couronne dans le procès des huit personnes présumément reliées aux Rock Machine, reprend point par point les accusations pour chacun des accusés.

Toute la matinée d'hier a été consacrée au vol qualifié pour lesquels trois des individus sont accusés, soit Mario Filion, Daniel Leclerc et François Laporte. Le vol, que l'on appelle un « burn » dans le milieu puisqu'il s'agit d'aller voler de la drogue à une autre organisation ou à d'autres individus, a eu lieu le 3 mars 1999, dans un garage d'Iberville.

Un homme, Serge Laplante, qui avait accepté de garder quatre sacs de hockey pendant quelques heures dans son garage en échange de 200\$, s'était fait voler les sacs par des individus armés à peine quelques minutes après les avoir reçus des mains du beau-père de Daniel Leclerc, Gaétan Michelin. M^e Boyer a rappelé que Laplante avait reconnu deux des accusés, Mario Filion et François Laporte, comme étant deux des voleurs. Daniel Leclerc, a fait valoir M^e Boyer, était le « gérant » de ce vol, c'est lui qui l'avait orchestré. Les sacs étaient bourrés de marijuana et appartenaient apparemment à une organisation adverse reliée aux Hells Angels.

La tricherie de Michelin devait vite être découverte par l'organisation lésée, et l'individu ne tarda pas à le payer de sa vie. Le cadavre de Michelin a été retrouvé deux jours plus tard dans la région de Joliette. En après-midi, M^e Boyer a décollé l'implication d'autres accusés.

Dans cette plaidoirie qui doit durer trois jours, M^e Boyer reprend la preuve point par point pour chaque accusé, et fait réentendre des bandes d'écoute électronique réalisées en cours d'enquête par la police. Rappelons que le chef de ce groupe, Peter Paradis, a donné un sérieux coup de pouce à cette affaire en devenant délateur.

Les huit accusés, Daniel Leclerc, son cousin Eric Leclerc, François Laporte, Simon Lambert, Philippe Côté, Mario Filion, Alain Dubuc et Sylvie Landry sont accusés de trafic de stupéfiants et de gangstérisme. Les résultats de cette dernière accusation seront en quelque sorte testés par ce procès, qui est présidé par le juge Robert Sansfaçon.

***Bibliothèque
et Archives
nationales***

Québec 

La Presse

16 janvier 2001

Page E3 manquante

Les petites annonces 285-7111

(514)

Dès 8 heures !

Comment nous joindre :

HEURES D'OUVERTURE : Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

- par téléphone (514) **285-7111**
- sans frais 1 800 **361-5013**
- par télécopieur (514) **848-6287**
- au comptoir Lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h 30

adresse postale
Les petites annonces
7, rue Saint-Jacques
Montréal (Québec) H2Y 1K9

Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur ou par la poste :

- nom complet, adresse et numéro de téléphone pour la facturation
- rubrique, texte et dates de parution
- personne à joindre pour vérification
- numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation.

Avis. Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt *La Presse* qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution.

Les annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur. *La Presse* se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous le rubrique appropriée.

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.



100 immobilier

• RÉSIDENTIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Visites libres

- Île de Montréal 100
- Centre-ville 101
- Vieux-Montréal 102
- Laval, Rive-Nord 103
- Rive-Sud 104
- Banlieue ouest 105
- Banlieue est 106
- Laurentides, Lanaudière 107
- Estrie, Cantons de l'Est 108
- Extérieur de Montréal 109
- Bord de l'eau 110
- États-Unis, hors frontières 111
- Temps partagé 112
- Condominiums, copropriétés 113
- Maisons de campagne, domaines 114
- Chalets 115
- Maisons mobiles 116
- Propriétés à échanger 117
- Propriétés demandées 118
- Fermes, terres 119
- Terrains résidentiels 120
- Prêts hyp. / résidentiel 121
- Reprises de finance 122
- Divers 123

• LOCATION •

- Île de Montréal 131
- Centre-ville 132
- Vieux-Montréal 133
- Laval, Rive-Nord 134
- Rive-Sud 135
- Banlieue ouest 136
- Banlieue est 137
- Laurentides, Lanaudière 138
- Estrie, Cantons de l'Est 139
- Extérieur de Montréal 140
- États-Unis, hors frontières 141
- Condominiums, copropriétés à louer 142
- Maisons de campagne 143
- Chalets à louer 144
- Chambres, pensions 145
- Propriétés à louer 146
- Maisons de repos, centres d'accueil 147
- Garages 148
- On demande à louer 149
- On demande à partager 150
- Sous-location 151
- Appartements meublés 152

• INVESTISSEMENT COMMERCIAL •

• INDUSTRIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

- Propriétés à revenus 160
- Propriétés comm. / industrielles 161
- Fermes, terres 162
- Commerces 163
- Copropriétés, espaces comm. / industriels 164
- Terrains comm. / industriels 165

• LOCATION •

- Espaces comm. / industriels à louer 180
- Commerces à louer 181
- Bureaux à louer 182
- Magasins à louer 183
- Divers 184

• SERVICES •

- Entretien, rénovation 250
- Entrepreneurs 251
- Peinture, décoration 252
- Paysagistes, déneigement 253
- Transport, déménagement 254
- Gardiennes, gardiennage 255
- Professionnels 256
- Esthétique, coiffure 257
- Rédaction, traduction 258
- Traitement de textes, travail de bureau 259
- Préparation de C.V. 260
- Services divers 261
- Soins thérapeutiques et massothérapie 262
- Consultations, soins professionnels 263

• COURS •

- Cours 350

• ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

- Motocyclettes 655
- Bateaux, moteurs, yachts, voiliers 656
- Planches à voiles 657
- Motoneiges, véhicules tout terrain 658
- Remorques 659
- Véhicules récréatifs 660
- Divers 661
- Entreposage de véhicules 662

• 400 services personnels •

- Naissances, graduations, fiançailles, mariages 401
- Avis de recherche 402
- Compagnies, compagnons 403
- Agences de rencontres 404
- Clubs de rencontres 405
- Lignes de rencontres 406
- Astologie, occultisme 410
- Consultations 411
- Billets de sport / spectacles 412
- Activités sportives 413
- Escortes, rencontres, etc. 414
- Cinéma/vidéo pour adultes 415
- Divers 416
- Souhaits 417

• 300 emploi •

- Offres d'emploi (encadrés seulement) 300
- Programmes de formation 301
- Postes cadres et professionnels 302
- Santé, services communautaires 303
- Éducation, enseignement 304
- Gardiennes 305
- Bureaux 306
- Informatique 307
- Assurance 308
- Secteur automobile 309
- Vente, commerce 310
- Immobilier 311
- Transport, camionnage 312
- Clubs, hôtels, restaurants 313
- Alimentation 314
- Imprimerie, infographie 315
- Technique, métiers, sous-traitance 316
- Coiffure, esthétique 317
- Industrie du vêtement 318
- Industriel, manufacturier 319
- Entretien, sécurité, conciergerie 320
- Services domestiques 321
- Musiciens, artistes 322
- Mannequins, modèles 323
- Emplois divers 324
- Emplois hors Québec 325
- Emplois divers à temps partiel 326
- Emplois demandés 327
- Méthodes de recherche 328
- D'emplois 329
- Bénévolat 330

• 200 marchandises et services •

• MARCHANDISES •

- Équipements téléphoniques 202
- Audiovisuel 203
- Instruments de musique 204
- Appareils électroménagers 205
- Mobilier, articles maison 206
- Chauffage, climatisation 207
- Vêtements, fourrure 208
- Collections 209
- Antiquités, artisanat, œuvres d'art, bijoux, objets précieux 210
- Livres 211
- Le coin de l'ordinateur 212
- Alimentation 213
- Perdu 214
- Trouvé 215
- Piscines 216
- Bois de feu 217
- Santé, produits naturels 218
- Équipements de bureau 219
- Imprimerie 220
- Machinerie, outils 221
- Équipements commerciaux 222
- Matériaux de construction 223
- Marchandises diverses 224
- On demande à acheter 225
- Encans 226
- Vente de garage 227
- Vente de charité 228
- Marché aux puces 229
- Les trouvailles du dimanche 230

• 700 affaires •

- Propositions d'affaires (encadrés seulement) 700
- Site Internet 701
- Financement 702
- Occasions d'affaires 703
- Associés demandés 704
- Franchises 705
- Services financiers 706
- Services spécialisés 707
- Argent à prêter ou demandé 708
- Tenue de livres, impôt 709
- Immobilier 710
- Divers 711

• 800 avis •

- Avis légaux 801
- Avis divers 802
- Communiqués 803
- Avis de dissolution, changements de nom 804

• 900 décès, prières remerciements •

- Remerciements 905
- Condoléances 906
- Prières 907

• 600 loisirs et véhicules récréatifs •

• LOISIRS •

- Articles / équipements de sport 605
- Camping, chasse et pêche 606
- Vélo, ski, golf 607
- Sports, excursions 608

• 500 transports et véhicules automobiles •

- Machinerie diverse, véhicules lourds 501
- Camions, 4 x 4, fourgonnettes 511
- Véhicules 2998 \$ et moins 512
- Automobiles 540
- Autos, camions antiques et de collection 555
- Autos - camions à louer 557
- Services divers 560
- Pièces et accessoires 568
- Ferraille 569

• 300 emploi •

- Offres d'emploi (encadrés seulement) 300
- Programmes de formation 301
- Postes cadres et professionnels 302
- Santé, services communautaires 303
- Éducation, enseignement 304
- Gardiennes 305
- Bureaux 306
- Informatique 307
- Assurance 308
- Secteur automobile 309
- Vente, commerce 310
- Immobilier 311
- Transport, camionnage 312
- Clubs, hôtels, restaurants 313
- Alimentation 314
- Imprimerie, infographie 315
- Technique, métiers, sous-traitance 316
- Coiffure, esthétique 317
- Industrie du vêtement 318
- Industriel, manufacturier 319
- Entretien, sécurité, conciergerie 320
- Services domestiques 321
- Musiciens, artistes 322
- Mannequins, modèles 323
- Emplois divers 324
- Emplois hors Québec 325
- Emplois divers à temps partiel 326
- Emplois demandés 327
- Méthodes de recherche 328
- D'emplois 329
- Bénévolat 330

100 Immobilier

101 ÎLE DE MONTRÉAL

À NOUVEAU BORDEAUX
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
Magnifique COTT, tout réno, solarium, s'écrit fin, piscine hors terre. Terrain closé.
Pierre et Elizabeth Hudon (514) 382-0940

Re/Max Ambiance Inc.
Coyier immobilier agréé.

ATTENTION RARETÉ
Rosemont, duplex avec cachet, 2x4½, rue paisible, face parc, près métro 139 000 \$ né.
R. Ruffa (514) 727-7575, Sutton

PLATEAU, 5 log., 1 on left + 3 gar., 63 000 \$, proprio occupant 8½, 1750 pi car. Faut voir! 359 000 \$. 514-522-1610.

PLATEAU, nouveau joli condo jumelé, stat., 109 000 \$.
Adam - Cloutier (514) 281-5501
Re/Max du Cartier
www.visite3d.com/plateau

PLATEAU ADJ, nouveau 3e + mezzanine stat., 129 000 \$.
Adam - Cloutier (514) 281-5501
Re/Max du Cartier
www.visite3d.com/plateau

REPRISE Ahuntsic, duplex, 28½x38, 134 000 \$, Odorioso, Imm. Général (514) 233-1723

REPRISE St-Zotique 3plex, cachet, boiseries, Moderne, Imm. Général (514) 237-2886

ROSEMONT, 25è av., 37plex, 3x5½, 1x4½, rev. 23 460\$, 175 000 \$. 514-916-7201

ROSEMONT, 2plex sd/ét. bois franc, s'écrit fin, 147 500 \$, Carlos, Re/Max (514) 374-9250

105 LAVAL RIVE-NORD

STE-THERÈSE-EN-HAUT, cott. 5 ch., 3 s/bains, bi-énergie, piscine, garage, rénovation A à Z, 239 000 \$. 450-433-8079

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE

ST-SAUVEUR, victorienne neuve, foyer, 450-227-3355.

112 BORD DE L'EAU

LAVAL-SUR-LE-LAC, 49 800' car., 729 000 \$. 514-994-0628

113 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRE

HALLANDALE, maison mobile 4½ + Florida room, 90' sur lac, 15 000 \$ can. 514-335-1386

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

CHOMEDEY, 5½, foyer, grand balcon, secteur paisible, près autor. 15, train, bus, Carrefour Laval, 94 500\$. 450-686-9919

ESPLANADE, 1 Mont-Royal, 8½ cuisine / s/bain refaites, cachet, 127 000\$. 514-990-9471

QUIN, bord de l'eau, vue directe sur la rivière, 1420 pi car, 3 ch., garage, C. Lévesque, Century 21 chr, 514-725-8929.

ILE PATON, Le Versailles condo 4½, vue sur l'eau, Garage inférieur, 450-969-2174.

PLATEAU, r. de ch. 1256 pi car, sur 2 étages; très ensoléillé, près Carre St-Louis.
F.A. Fluet, 514-722-3303
Trans-Action, crr

PRES MÉTRO Laurier, 1½ r-de-ch., 40 000 \$, 514-524-2198

116 MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES

MAISON BOIS ROND sur mesure, technique scandi-nave, 819-832-2167 soir.

117 CHALET À VENDRE

TREMBLANT-LAC QUÉNOUILLE
Cott. 5 ch., 3 s/bains, bi-énergie, piscine, garage, rénovation A à Z, 86 000\$. 514-990-9047

119 PROPRIÉTÉS À ÉCHANGER

POUR RÉUSSIR À VENDRE ou ÉCHANGER votre propriété Appelez l'Immobilier courtier Luc Vaillancourt (514) 947-4747

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

ST-HILAIRE, superbe terrain boisé, quartier établi, 16 000 pi car, 6½ le pi car, 450-536-3341.

123 PRÊTS HYPOTHÉCAIRES / RÉSIDENTIELS

Al 1ère, 2e bal. vente, notaire Laberge jour, 514-729-4332

ARGENT vite, 1ère, 2e, C. ST-ONGE CTR. 733-4214

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

ACADIE 10,500, super 1½-5½, condo prix d'app. 514-335-3377

ADJ. Plateau Delorimier 7½, r-de-ch. 3 ch fermées, murs briques, réno, 1er fév 900 \$ /mois, 514-528-1000

AHUNTIC 2½, 3½, chauffés, 514-385-3209, 696-3109.

AHUNTIC 3½, 2e, triplex, calme, chauffé, 514-384-5129

AHURISSANT À VOUS LA CHANCE!
Rénové, 4½ et 5½ chauffé, eau chaude, poêle, frigo, installations laveuse, sècheuse et lave-vaiss, garderie, train, bus. A partir de 450 \$. 514-683-4066

ANJOU, rue Beaubien, 4½, 3½ (s'écrit), chauffés, équipés, 514-355-8543, 514-729-9173.

AV. d'Outremont, 1½ chauffé meublé, éclairé, 514-277-4606

C.D.N., Grand 3½, chauffé, 514-341-3683, 240-7422.

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

C.D.N., Ridgewood, 2x1½, poêle/ frigo, chauffage/ eau chaud inclus. A voir. 514-731-3107

C.D.N. Linton, tout voir, près U. de M., grand 4½, 435\$, un chauffé, rénové, équipé, clair. Bloc propre, idéal étudiants. 514-733-5652

CARTIERVILLE, beau 1½, 514-332-7395, 514-696-3109.

136 À LOUER RIVE-SUD

LONGUEUIL, 2½-3½, 4½-6½, 1½ /loges, 1500 \$, 450-677-4694.

139 À LOUER LAURENTIDES LANAUDIÈRE

BASSES LAURENTIDES, à 20 min des pistes de ski, grand studio avec foyer, meublé, tout incl. 400\$/sem. 3½ meublé, tout incl. 350 \$/sem. Dans maison tranquille. Entourée de forêt et montagnes. (Raquette et ski de fond), 450-565-9285.

140 À LOUER ESTRIE/ CANTONS DE L'EST

A EASTMAN, 2 ch., foyer, à la sem. ou plus. 1-450-438-1556

MAISON sur piste de ski, le 9 au 16 fév, incl. 450-464-6019

143 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRES

A POMPANO, grande ch., shain privé, accès resté cond, bord de l'eau, piscine chauffée, gym, etc. 1-450-754-2670.

CLEARWATER BEACH, 1½, maison 6½, 514-272-4665.

IXTAPA, Mexique, condo contemporain moderne, 2 c. a. c., meublé, équipé, cuisinette, jardi. 514-639-5253, e-mail: frandevreen@sympatico.ca

MIAMI NORD, condos luxueux, 2 ch., 2 s/bain, intracoastal, près mer. Piscine, gym, marina. 1-305-945-0468

POMPANO 1 ch. 3 mois min, ou à vendre. 450-742-2517

POMPANO condo 2 ch. tout équipé, Libre du 17/01 au 03/02, 450-263-2226, 450-263-4307

145 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS À LOUER

N.D.G., 2430 Madison, 3½, chauffé, équipé, 1er février 514-482-7900, 514-481-0368

N.D.G., Oxford 6½, r-de-ch. Garage, foyer, Boeries, planchers chêne. 1.150\$/mois. O.C. 1er mars. 514-952-0225

N.D.G., 6½, haut duplex, 5 élect. bois franc, chauffé, libre. 1ère fév. 514-489-1196

NICOLET, 4½, rénové, 1ère étage, 450 \$, 450-652-4335

OUTREMONT, 2 x3½, tout rénovés, dans triplex, Champagnon, murs briques, terrasse sur toit, foyer, tourbillon, 1050\$, 1550\$, 514-739-4188

OUTREMONT, 2½, 3½, 5½, chauffé, équipé, piscine, sauna, gymnase inc., garage disponible, libre, 514-277-5873.

OUTREMONT ADJ., Deacon, super 3½, chauffé 585 \$, bois franc, balcon, 514-739-5115.

PLATEAU, 3½, ensoléillé, avec appareils élect., tout rénové, 7905\$, stat., libre, 514-910-9712.

ROSEMONT, 2e av. Al 91/3, chauffé, éclairé, poêle, frigo, bois franc, 420 \$. 514-728-4202

ROSEMONT, 3½, ch. fermée, bois franc, libre, 400 \$, 514-992-8031

ROSEMONT, 5e av., 4½, r-de-ch., entrées lav./séc., chauffé, 1er fév., 450\$. 514-326-9920

ROSEMONT, 5½, réno, 4 élect. + extra, haut duplex, 775\$/sem. 1er fév. 514-484-4387

SNOWFALL, 3½, s/sol, chauffés, équipés, 514-484-4387

ST-LÉONARD, 3½, béton, foyer, piscine, 514-899-6211

ST-LÉONARD, 4½, style condo, béton, 514-257-1475

ST-LÉONARD, grand 4½, bois franc, chauffé, libre. Prés Viau, 560\$. 514-256-1874.

STUDIOS et suites, meublés, au mois, piscine, resto, bar, métro, 600 \$ et +. 514-255-4680

VILLE ST-LAURENT, 3½, 4½, 5½, chauffé, eau chaude, poêle, frigo, ascenseur. 514-855-9662, 514-748-9841

VILLE ST-LAURENT superbe grand 6½, chauffé, r. de ch., 1300 \$/mois. 514-694-0717.

132 À LOUER CENTRE-VILLE

CARTIER près René-Lévesque, beau 3½, 8½, 415\$, 630\$. Libre. 450-689-7184

CHAlets Laurentides + Gaspésie + activités...
www.chaletsvacances.com
tel. 990-9047
USA, canada: sans frais 1-877-990-9047
R 147

CHARLEVOIX, foyer, ski, motoneige. Spécial janvier. 418-435-3810
www.charlevoix.net/chalets

MAURICIE, luxueux bord lac, tout inclus. 819-539-3748

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

VOIR SOLUTION À LA FIN DES PETITES ANNONCES

154 ON DEMANDE À PARTAGER

N.D.G., comme chez-vous tout incl., 101\$/sem. 514-486-0472.

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

A LOUER CENTRE-VILLE

Luxueux 3½, 4½, meublés, court-long terme, 514-935-5504

AMHERST 3½, tout équipé, aire ouverte, 675\$. 514-996-1545.

APP-HOTEL, studios, 2 pces. condos / 10 étages, 3000 \$/sem., mois (1300 - 1500 \$). Entièrement meublés. Place des Arts, (514) 845-0431

A ST-LAURENT, 4½, exécutif, garage int., 1er fév. 514-332-5163

BERRI-QUAM, studio, suite 1 ch. style condo, court terme, tout incl., 514-286-5215

CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1½, 2½, 3½, piscine, sécurité, 1er fév. 514-996-1651

McGill, hôpitaux, métro, Court et long terme, 514-842-8041

CENTRE-VILLE, condos luxueux, équipés, 3½ - 4½ (2000 \$ - 5000 \$), 983-5810.

CENTRE-VILLE, 1ère annonce, 4½, tranquille et ensolée. Planchers bois, foyer, air, etc. 1775 \$/chauffage, 2 garage inclus. 514-934-6009.

CENTRE-VILLE, app. luxueux, tout rénové, équipé, jardin, stat. tout incl. Sylvain 514-865-9372

CENTRE-SUD, 3½, tout incl. Lot en décor. Court ou long terme, 725 \$. 514-523-3148

CONDO, Plateau, 6½, 2 grandes ch., cachet, vitraux, antiquités, stat., réno., ensol., 1900 \$/mois tout incl. 514-995-7259.

CONDOS, APPS., CENTRAL Luxe, 3 mois +, 1200\$, e/c. 1-800-333-9555

DAUPHIN, 4½, luxueux, câble/ tél-vidéo, 514-993-5075

LAVAL, condo-hôtel, 4½, équipé, au mois, 514-952-0087.

OUTREMONT, près métro 4½, luxueux, équipé, tout incl., 1900 \$/mois. 514-495-4528

PLATEAU, 1½, 2½, 520\$, 560\$, meublés, literie, tout inclus. 514-843-3046

157 CHALET À LOUER

A LANORAIÉ, cott. romantique, week-end, vue superbe, bois franc, 1er fév. 514-981-0667

A MT SUTTON, vue superbe, foyer, à coté ski. 450-671-5763

A ST-ADOLPHE, 1 à 5 ch., lac, fins sem / sem. 819-327-3432

A ST-ADOLPHE, bord Lac Cornu, 4 ch., 514-897-9926

A ST-DONAT, bord Lac Outreau, 5 ch. 8 ch. 450-965-0510

A ST-DONAT, louers au week-end. Bord eau, sur grand terrain. 514-233-6263.

A SUTTON, chalets, piscine int., sauna, 514-358-3736

BORD LAC, Tremblant, foyer, 300 \$ / sem. et +, 819-688-3341

CHAlets Laurentides + Gaspésie + activités...
www.chaletsvacances.com
tel. 990-9047
USA, canada: sans frais 1-877-990-9047
R 147

CHARLEVOIX, foyer, ski, motoneige. Spécial janvier. 418-435-3810
www.charlevoix.net/chalets

MAURICIE, luxueux bord lac, tout inclus. 819-539-3748

158 APPARTEMENTS MEUBLÉS

A LOUER CENTRE-VILLE

Luxueux 3½, 4½, meublés, court-long terme, 514-935-5504

AMHERST 3½, tout équipé, aire ouverte, 675\$. 514-996-1545.

APP-HOTEL, studios, 2 pces. condos / 10 étages, 3000 \$/sem., mois (1300 - 1500 \$). Entièrement meublés. Place des Arts, (514) 845-0431

A ST-LAURENT, 4½, exécutif, garage int., 1er fév. 514-332-5163

BERRI-QUAM, studio, suite 1 ch. style condo, court terme, tout incl., 514-286-5215

CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1½, 2½, 3½, piscine, sécurité, 1er fév. 514-996-1651

McGill, hôpitaux, métro, Court et long terme, 514-842-8041

CENTRE-VILLE, condos luxueux, équipés, 3½ - 4½ (2000 \$ - 5000 \$), 983-5810.

CENTRE-VILLE, 1ère annonce, 4½, tranquille et ensolée. Planchers bois, foyer, air, etc. 1775 \$/chauffage, 2 garage inclus. 514-934-6009.

CENTRE-VILLE, app. luxueux, tout rénové, équipé, jardin, stat. tout incl. Sylvain 514-865-9372

CENTRE-SUD, 3½, tout incl. Lot en décor. Court ou long terme, 725 \$. 514-523-3148

CONDO, Plateau, 6½, 2 grandes ch., cachet, vitraux, antiquités, stat., réno., ensol., 1900 \$/mois tout incl. 514-995-7259.

CONDOS, APPS., CENTRAL Luxe, 3 mois +, 1200\$, e/c. 1-800-333-9555

DAUPHIN, 4½, luxueux, câble/ tél-vidéo, 514-993-5075

LAVAL, condo-hôtel, 4½, équipé, au mois, 514-952-0087.

OUTREMONT, près métro 4½, luxueux, équipé, tout incl., 1900 \$/mois. 514-495-4528

PLATEAU, 1½, 2½, 520\$, 560\$, meublés, literie, tout inclus. 514-843-3046

159 CHALET À LOUER

A LANORAIÉ, cott. romantique, week-end, vue superbe, bois franc, 1er fév. 514-981-0667

A MT SUTTON, vue superbe, foyer, à coté ski. 450-671-5763

A ST-ADOLPHE, 1 à 5 ch., lac, fins sem / sem. 819-327-3432

A ST-ADOLPHE, bord Lac Cornu, 4 ch., 514-897-9926

A ST-DONAT, bord Lac Outreau, 5 ch. 8 ch. 450-965-0510

A ST-DONAT, louers au week-end. Bord eau, sur grand terrain. 514-233-6263.

A SUTTON, chalets, piscine int., sauna, 514-358-3736

BORD LAC, Tremblant, foyer, 300 \$ / sem. et +, 819-688-3341

CHAlets Laurentides + Gaspésie + activités...
www.chaletsvacances.com
tel. 990-9047
USA, canada: sans frais 1-877-990-9047
R 147

CHARLEVOIX, foyer, ski, motoneige. Spécial janvier. 418-435-3810
www.charlevoix.net/chalets

MAURICIE, luxueux bord lac, tout inclus. 819-539-3748

160 APPARTEMENTS MEUBLÉS

A LOUER CENTRE-VILLE

Luxueux 3½, 4½, meublés, court-long terme, 514-935-5504

AMHERST 3½, tout équipé, aire ouverte, 675\$. 514-996-1545.

APP-HOTEL, studios, 2 pces. condos / 10 étages, 3000 \$/sem., mois (1300 - 1500 \$). Entièrement meublés. Place des Arts, (514) 845-0431

A ST-LAURENT, 4½, exécutif, garage int., 1er fév. 514-332-5163

BERRI-QUAM, studio, suite 1 ch. style condo, court terme, tout incl., 514-286-5215

CENTRE, 3463 Ste-Famille, 1½, 2½, 3½, piscine, sécurité, 1er fév. 514-996-1651

McGill, hôpitaux, métro, Court et long terme, 514-842-8041

CENTRE-VILLE, condos luxueux, équipés, 3½ - 4½ (2000 \$ - 5000 \$), 983-5810.</



900

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

ARGOTE, Cesar
Montréal
BALLABAN, Karl
Ste-Thérèse
BÉRARD, Rose-Ange (Houle)
Boucherville
BESSERER, Berthe née Grenier
Ville Mont-Royal
BONIFACIO, Ignazio Enzo
Montréal
COUSINEAU, Jacques

CYR, Pierre Emile
Laval
DENEHAULT, Diane
Montréal
DOUCET, Claude
Longueuil
DOUCET, Olivette (née Bélanger)
St-Pamphile
DUQUETTE, Wilda née Clavel
Laval
GAGNON, Raoul (Joey)
Ste-Anne
GIRARD, Yves
Montréal
IFRAH, Josue

JENANJI, Martin
Montréal
LABERGE-VENNE, Marcelle
Saint-Lambert
LACROIX, Micheline
Montréal
LATENDRESSE, Clément
Charlemagne
LAVALLEE, Idèse (Françoise)
Ste-Adèle
LEMAY (Mathieu), Charlotte
St-Lambert
LOMBARD, Christina
Genève
PLOURDE DUQUETTE, Carmelle
St-Jérôme
RANGER-BRIDEAU, Ida

RENAUD (Boucher), Lucienne
ROCHELEAU PRÉVOST, Léonie
Montréal
VINCENT, Roland
Anjou

DÉCÈS

ARGOTE, Cesar
1925 - 2000
À Montréal au de décembre 2000, est décédé M. Cesar Argote. Il laisse dans le deuil son fils Luis (Shanna) et autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, rue Sherbrooke Est, Montréal
Une réunion de prières aura lieu en la chapelle du complexe le mercredi 17 janvier 2001, à 19 h 30. Heures de visite: dès 18 h.

BALLABAN, Karl
1908 - 2001
À Ste-Thérèse, le 14 janvier 2001, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Karl Ballaban, époux de feu Mme Emilie Demuth. Il laisse dans le deuil ses cousins Karl et Friedl Ballaban, parents et amis. Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. Une cérémonie religieuse aura lieu en présence des cendres le mercredi 17 janvier à 11 heures, en la chapelle du Mausolée St-Martin, édifice à l'arrière du
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
Chapelle ouverte à partir de 10 h. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut national pour les aveugles seraient appréciés.



BÉRARD, Rose-Ange (Houle)
1921 - 2001
Au C.H.S.L.D. René-Lévesque, le 14 janvier 2001, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Rose-Ange Houle, épouse de feu Jean Bérard. Elle laisse dans le deuil sa fille Manon (Sylvain Proulx); ses petits-fils Yan, Charles et Frédéric; ses sœurs et ses frères; ses beaux-frères et belles-sœurs. La famille accueillera parents et ami(e)s au:
Complexe funéraire Pierre Trétreault inc.
549, Samuel-de-Champlain
à l'est de Montarville
(sortie 19 de la route 132) Boucherville
Les funérailles auront lieu le mercredi 17 janvier, à 14 h, en l'église St-Famille, 560, boul. Victorin et de là au cimetière de Boucherville. Heures de visites: mardi de 19 à 22 h et mercredi à compter de midi.

BESSERER, Berthe née Grenier
À Ville Mont-Royal, le 14 janvier 2001, à l'âge de 93 ans, est décédée Berthe Grenier, épouse de feu Kermit Besserer. Elle laisse dans le deuil sa fille Gisèle, son petit-fils Patrick-Pierre Miron, ses arrière-petits-enfants Ivarie et Jordan, son beau-frère Jérôme (Bridget Foley) ainsi que neveux, nièces, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
1255, Beaumont, Ville Mont-Royal
Les funérailles auront lieu le jeudi 18 janvier à 11 h en l'église St-Joseph de Mont-Royal, 1620, boul. Laird, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Sincères remerciements au personnel du 3e ouest de la Villa Mont-Royal pour leur dévouement. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès 9 h.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. M.B.B.
REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. M.B.B.



Missing files that are needed to complete this page:



BONIFACIO, Ignazio Enzo
1916 - 2001
Venu de Sicile à notre Chili pour partir de Montréal vers ta destination finale, puissés-tu rencontrer enfin cette paix que tu n'as jamais connue et rejoindre notre mère pour l'éternité.
Arrivera Papa!
De tes filles Carmen et Valérie et de ta petite-fille Constanza.
Exposé au Complexe funéraire Mont-Royal
1297, Ch. de la Forest, Outremont
entrée par la rue Mont-Royal
Exposé mercredi le 17 janvier de 18 à 22 h. Une liturgie de la Parole aura lieu à 20 h 30 à la chapelle du salon.
Direction Complexe funéraire Fortin
(514) 386-9771

COUSINEAU, Jacques
Paisiblement, à l'âge de 79 ans, le 15 janvier 2001, est décédé monsieur Jacques Cousineau, époux de Peggy, père de Bobby et Cynthia, grand-père de Joey. Il laisse également dans le deuil ses frères et ses sœurs, belles-sœurs, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
816, boul. Ste-Croix, Saint-Laurent
Les funérailles auront lieu le mercredi 17 janvier à 14 h en l'église Saint-Laurent (chapelle mariale), 807, boul. Ste-Croix. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 19 à 22 h.

CYR, Pierre Emile
De Laval, le 14 janvier 2001, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Pierre Emile Cyr, époux en premières noces de feu Thérèse Michaud et en secondes noces de Thérèse Lapierre. Outre son épouse, il laisse ses fils: Jean-Pierre (Francine Lacroix), Bernard (Géraldine Bujold), Richard (Suzanne Ferland) et Robert (Sylvie Rioux) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
625, rue Principale, Ste-Dorothée
Les funérailles auront lieu le mercredi 17 janvier 2001, à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-l'Espérance, 895 chemin de la Fourche, Iles Laval et de là au cimetière Remo St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 18 h 30 à 22 h et mercredi à compter de 9 h 30.

DENEHAULT, Diane (1945 - 2001)
À Montréal, le 14 janvier 2001, à l'âge de 55 ans, est décédée Diane Deneault. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Suzanne et Claire (Guy Loisel); ses nièces Geneviève et Mélanie Trudeau, son neveu Julien Besson ainsi que des parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
4848, rue Papineau, Montréal
Les funérailles auront lieu le vendredi 19 janvier, à 11 h, en l'église Saint-Stanislas de Kostka, 1350, Saint-Joseph Est. Heures de visite: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi à compter de 9 h 30.

DOUCET, Claude
De Longueuil, le 15 janvier 2001, à l'âge de 41 ans, est décédé M. Claude Doucet, fils bien-aimé de feu Paul-Émile Doucet et de Gisèle Malouin. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses sœurs Monique, Danielle (Luc Vincent) et Monique (Benoît Déry), ses neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Jacques Cartier Urgel Bourgie
1025, St-Laurent Ouest, Longueuil
Les funérailles auront lieu le jeudi 18 janvier à 15 h en la chapelle du complexe. Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 23 h. Jeudi à compter de 13 h.

DOUCET, Olivette (née Eva Bélanger)
1920 - 2001
Le 15 janvier 2001, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Olivette Bélanger de St-Pamphile, épouse de feu Jean-Paul Doucet. Elle laisse dans le deuil ses enfants Denise (Serge Henault), Denis (Nicole Levesque), Robert (Line Copeland), Alain (Lucille Morin) et Chantale (Maurice Brunet), ses petits-enfants, ses sœurs Rollande et Claire ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
7895, Notre-Dame Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le mercredi 17 janvier à 21 h au salon du complexe. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

DUQUETTE, Wilda née Clavel
À l'hôpital Cité de la Santé, le 15 janvier 2001, à l'âge de 94 ans, est décédée Wilda Clavel, épouse de feu Athanasie Duquette. Elle laisse dans le deuil ses filles, Gaétane (Bellini) Brault et Laurette Hébert ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
1255, Beaumont, V.M.R.
Les funérailles auront lieu le jeudi 18 janvier 2001 à 11 h en l'église St-Gaetan, angle l'Acadie et Drouart, et de là au cimetière de St-Jérôme. Heures de visite: mercredi de 14 à 22 h et jeudi dès 9 h 30.

PRIÈRES

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. L.L.



GAGNON, Raoul (Joey)
À l'hôpital des vétérans de Ste-Anne, le 13 janvier 2001, à l'âge de 82 ans, est décédé paisiblement M. Raoul Gagnon, entouré de sa famille. L'ex-champion boxeur médaillé d'argent aux Jeux de l'Empire Britannique de 1938 à Sydney (Australie) laisse dans le deuil son épouse Yvonne Dion, ses fils feu Yves (Céline), Ronald (Lise), Richard (Cristina), André (Martine), Marc, sa fille Sylvie ainsi que ses onze petits-enfants et deux arrière-petits-enfants, frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. En toute simplicité, nous lui disons un dernier au revoir le mercredi 17 janvier à 11 h en l'église St-Isaac-Joques (3510 Mountainview, St-Hubert). La famille recevra les condoléances à compter de 10 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne d'Alzheimer seraient appréciés.



GIRARD, Yves
À l'hôpital Notre-Dame, le 13 janvier 2001, à l'âge de 72 ans, est décédé paisiblement, entouré de sa famille, M. Yves Girard, époux de Bernadette P. Brochu. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses trois filles, Lucie (André Boisjoly), Nico (Gerry Stapleton) et Simone Elise, ses petits-enfants Annelie, Roxanne, Jesse-Jane et Gabriel, ses sœurs Marielle (Antonin Gaudreau), Monique (Armand Germain), ses beaux-frères, belles-sœurs ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire E. Tétrault & Fils Urgel Bourgie
1559, Montarville, St-Bruno
Les funérailles auront lieu le mercredi 17 janvier à 14 h en l'église St-Bruno, 1668, Montarville, de là au cimetière de St-Bruno. Nous vous remercions tous de votre soutien pendant cette épreuve. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Palli-Ami, c.p. 531, succursale C, Montréal, H2L 4K4. Un merci tout spécial au personnel de l'unité des soins palliatifs et du 6e A.B. de l'hôpital Notre-Dame. Heures de visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi à compter de 10 h.

IFRAH, Josue
Est décédé dimanche le 14 janvier 2001, époux bien-aimé de Ilda. Père et beau-père dévoué de Michel et Dominique, Lea et Jean Talafra, Jacob et Evelynne. Grand-père chéri de Myriam, Jonathan, Joana, Daniel, Jessica, Jeremy et Jordan. Arrière-grand-père adoré de Noah. Cher frère de David, Albert, Annette, Sol, Marc, Jacob, Sion, Dinah et Jacqueline. Le service aura lieu au
Beth Olam Levayah
8255, Bougainville
coin Décarie et de la Savane
le mardi 16 janvier à 14 h 30. Inhumation au cimetière Nusch Hoari, de la Savane.

JENANJI, Martin
À Montréal, le 14 janvier 2001, à l'âge de 24 ans, est décédé Dr Martin Jenanji. Il laisse dans le deuil son père Michel, sa mère Diane Truchon; ses deux frères Simon et André; ses oncles, ses tantes, cousins et cousines et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
1255 Beaumont, Ville Mont-Royal
Les funérailles auront lieu le jeudi 18 janvier, à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-Nazareth, 858 boul. Côte Vertu et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visite: mardi et mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès 9 h 30.



LABERGE-VENNE, Marcelle
Nous a quittés à Saint-Lambert, le 11 janvier 2001, à l'âge de 85 ans, Marcelle Laberge, épouse de feu Lucien Venne, notaire, fille de feu Laura Bougie et feu Hector Laberge. Elle laisse dans le deuil ses enfants dont Jean, Janine, François, Pierre, Marcel et leurs conjoints respectifs: Ghislaine Richard, Robert Renaud, Graciette Huard, Yolande Chéné, Réjeanne Angers, ses petits-enfants Yann et Yoann Venne, France, Benoît et Patric Renaud, Jean-François, Michael et Philippe Venne, Robert Pierre, Natalie et Pierre Luc Venne, Guillaume et Frédéric Venne, ses frères Jacques et Germain, ses sœurs Simone, Aline et Marie-Laure ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, neveux et nièces, de nombreux amis. Il n'y aura pas d'exposition. Des dons peuvent être faits aux Carmélites de Montréal, 351 av. du Carmel, Montréal, Qc H2T 1B5. La famille accueillera les parents et amis une heure avant les funérailles qui auront lieu le jeudi 18 janvier 2001, à 13 h, en l'église Saint-Pie X, 1065 boul. St-Pie X, Chomedey.
Direction Urgel Bourgie

LACROIX, Micheline
À Montréal, le 13 janvier 2001, à l'âge de 61 ans, est décédée Micheline Lacroix, fille de feu Marie-Edmond Lacroix et de feu Marie Jeanne Labelle ainsi que de feu Jeanne Maisonneuve sa deuxième maman. Elle laisse dans le deuil ses sœurs et frères Marie-Marthe (André Lacroix), Françoise (feu Hector Charbonneau), Maurice (Thérèse Lazure), Jean (Denise Petit) et Marc-André ainsi que de nombreux parents et amis. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 janvier, à 10 h, en l'église St-Jude (10120 av. d'Auteuil) et de là au cimetière de Saint-Jérôme. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille recevra les condoléances à l'église à partir de 9 h 30.
Direction: Urgel Bourgie



LATENDRESSE, Clément
1941-2001.
À Charlemagne, le 14 janvier 2001, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Clément Latendresse, président de C. Latendresse inc., époux bien-aimé de Jeanne, père admiré de ses fils Richard (Tracy Madigan) et Stéphane (Sandra Mraz) et grand-père d'Élodie, Stéphanie, Claire et Jérémie. Il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs : feu Emilien (Fernande Laporte), Thérèse (Marcel Fagnant), Réjeanne (feu Roger Pilon), Gratien (Claudette Bergeron), Jeannine (Claude Poitras), Liliane (Guy Papineau), Hélène (Michel Riopel), Lise, Huguette, Jean-Marc (Francine Carufel), Germain (Françoise Boulanger) ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs: Jacques Lagacé (Lina Pilon), feu Clémence Lagacé (Marcel Gauvin), Fleur-Ange Lagacé (Jacques Payette), Thérèse Plette (Marcel Mélançon), Serge Plette (Pierrette Plante), France Plette (Germain Destrampes), Graziella Plette et plusieurs neveux et nièces. Une pensée toute spéciale pour sa nièce Marie-Claude Raymond m.d. chaleureuse et attentionnée jusqu'au dernier moment. Exposé au salon funéraire
Guay inc
384 rue Notre-Dame Le Gardeur
mardi le 16 janvier de 14 h à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi dès 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 janvier, à 11 h en l'église St-Simon et Jude de Charlemagne, rue St-Paul. L'inhumation suivra au cimetière de Charlemagne. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LAVALLEE, Idèse (Françoise)
À Ste-Adèle, le 14 janvier 2001, à l'âge de 84 ans, est décédée Idèse (Françoise) Racicot, épouse de feu Léon Lavalée. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Francine, Denis (Huguette Séguin), Diane (Robert Sinette), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
3955, Côte-de-Liesse, St-Laurent
Les funérailles auront lieu le mercredi 17 janvier 2001 à 21 h en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés. Heures de visite: mercredi de 14 à 22 h.

LEMAY (Mathieu), Charlotte
De St-Lambert, le 14 janvier 2001, à l'âge de 88 ans, est décédée mme Charlotte Mathieu, épouse de feu Fernand Lemay. Elle laisse dans le deuil ses trois fils: Louis (Danièle Legault), François (Éliette Aubin) et Alain (Lucie Vachon), ses deux petites-filles: Catherine et Camille, son beau-frère Lionel Lemay (Evelynne Bigras), neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au:
Complexe funéraire Urgel Bourgie
63, Lorne, St-Lambert
Les funérailles auront lieu le mercredi 17 janvier à 11 h, en l'église St-Lambert, 41, Lorne et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visite: mardi de 19 à 22 h, mercredi à compter de 9 h.

LOMBARD, Christina
À Genève, le 13 janvier 2001, est décédée à l'âge de 80 ans après une lutte courageuse, madame Christina Lombard. Elle laisse dans le deuil son mari, Robert Lombard, ses fils Paul et François ainsi que toute leur famille.
Les funérailles auront lieu le vendredi 19 janvier, à 15 h à Genève au Temple de Saint-Gervais. Les témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Docteur Maurice Bertrand, 1110, rue Jean-Talon Est, bureau 301, Montréal, Québec H2R 1V9.

10ième ANNIVERSAIRE



BOURDON, Yvonne (née Cadotte)
décédée le 16 janvier 1991
Ton époux, tes enfants et les petits-enfants, ainsi que leurs conjoints, pensent à toi en ce jour du dixième anniversaire de ton départ.

PLOURDE (DUQUETTE), Carmelle
1931 - 2001
À St-Jérôme, le 14 janvier 2001, est décédée Carmelle Duquette, 69 ans, épouse de feu Guy Plourde. Elle laisse ses enfants, Eric et Hugues; ses petits-enfants, Philippe et Vicky; ses frères, Rosaire, Raymond, Florent et Yves; sa sœur, Marie-Paule; ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposée mardi, à 14 heures, à la résidence funéraire:
Desrosiers & Fils inc.
10 de Martigny Est, St-Jérôme
Funérailles mercredi, à 11 heures, en l'église Ste-Paule, et de là au crématorium St-Jérôme.

RANGER-BRIDEAU, Ida
1906 - 2001
Paisiblement au Centre d'hébergement St-Lambert, le 14 janvier 2001, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Ida Ranger, née Brideau, épouse de feu Albert Ranger. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvette, Jean-Louis (Lise Neveu), Nicole (Gérard Chabot), Francine (André Barrette) et Claudine (Gary Morgan); ses petits-enfants: Sylvain, Marie-Claude (Jacques), Caroline (Stéphane), Christopher (Sherry), Jean-François (Lucie), Martin, Louis-Simon (Chantal), Catherine et Olivier; ses arrière-petits-enfants Cédric, Karine, Valérie, Maxime, Patrick, Jonathan, Sandrine et Fanny ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Elle sera exposée au salon funéraire

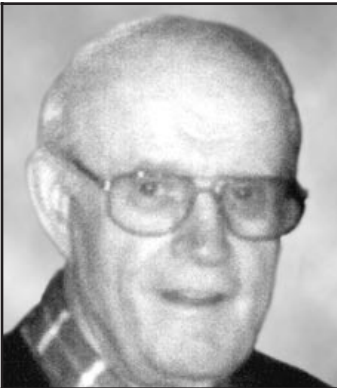
Alfred Dallaire inc.
1120 Jean-Talon Est
coin Christophe-Colomb, Montréal
Les funérailles auront lieu le jeudi 18 janvier 2001, à 10 h, en l'église St-Enfant-Jésus-du-Mile-End, 5039 rue St-Dominique, Montréal et de là au cimetière le Repos Saint-François d'Assise, lieu de la sépulture. Heures de visite: mardi et mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et jeudi dès 8 h 30. Des dons à la Fondation du Centre Saint-Lambert, 831 rue Notre-Dame, St-Lambert Québec J4R 1S1 seraient appréciés. La famille désire remercier le personnel du Centre d'hébergement Saint-Lambert pour les bons soins prodigués à notre mère.



RENAUD (née Boucher), Lucienne
Le 15 janvier 2001, s'est éteinte paisiblement à l'âge de 92 ans, à la Villa Mont-Royal, Lucienne Boucher, épouse de feu Louis Renaud. Elle laisse dans le deuil sa fille Gisèle (Gérald Guévin), ses petits-enfants: Josée, France, Sylvie et Bruno, 9 arrière-petits-enfants, 4 arrière-arrière-petits-enfants ainsi que ses sœurs: Madeleine et Simone. À sa demande, elle ne sera pas exposée. Une cérémonie en présence des cendres aura lieu ultérieurement. Parents et amis seront avisés.
Direction funéraire Urgel Bourgie



ROCHELEAU PRÉVOST, Léonie
1914 - 2001
À Montréal, le 15 janvier 2001, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Léonie Prévost, épouse de Hervé Rocheleau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Mireille, Monique, Francine (Roger Girard), Jocelyne (Max Goulet), Yves (Johanne Gosselin), Michel, Jean-Pierre, Bernard (Sylvie Papineau), ses dix petits-enfants, ses douze arrière-petits-enfants et sa sœur Thérèse. La famille accueillera parents et amis(es) au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal
mardi et mercredi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et jeudi dès 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 janvier, à 10 h, en l'église Notre-Dame d'Anjou (8200 Place de l'Église, Anjou), suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse Ste-Julienne, comté de Terrebonne. Tél. (450) 831-2321.



VINCENT, Roland
1925 - 2001
À Ville d'Anjou, le 14 janvier 2001, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Roland Vincent, épouse de Jeannette Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Daniel (Claude Gaudin), ses petits-enfants Nathalie (Stéphane Laffeur) et Matthieu, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke est, Montréal
Une réunion de prière aura lieu à la chapelle du complexe le jeudi 18 janvier à 20 h. Heures de visites: jeudi dès 17 h. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.

Les Cimetières-Jardins

Montréal: 3965, chemin Côte de Liesse, Saint-Laurent
Laval: 2500, avenue Des Perron, Auteuil
Rive-Sud: 8145, chemin Chambly, Saint-Hubert
Renseignements : 735-2025

Procurez-vous votre dossier prévoyance, dès maintenant.

URGEL BOURGIE



500

Suite de la page E5

Transports et véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

Votre concessionnaire Mercedes-Benz exclusif à Laval

99-S500 Noir andeste, cuir noir, bas km, excellente condition, garantie Mercedes

99-ML320 Éléance, utilitaire sport, noir, cuir java, 25 811 km, garantie Mercedes

97-C230 Classic, noir, intérieur noir, impeccable, garantie classe signature Mercedes 3 ans

AUTO CLASSIQUE DE LAVAL INC.
2500, boul. Curé-Labelle, Laval
Mercedes-Benz (450) 681-2500 Mtl (514) 856-2929
www.autoclassique.com

HONDA Civic LX 92, 4 ptes, 5 vit., bleue, CD, 45 000 km, 11 800 \$, 514-523-4564

HONDA Civic LX 93, man., air, gris, très propre, 185 000 km, 8 pneus, 4995\$, 450-647-1539

HONDA Civic LX 92, 4 ptes, 5 vit., 228 000 km, comme neuve 5200\$, nég. 514-498-1408

HONDA Civic LX-G 99, 4 ptes, aut., a/c, ABS, 21 000 km, grise Excel Auto 514-342-6363

HONDA Civic SE 1999, CD, air, portes élect., bas km, \$ Vente \$ ALBI MAZDA, (514) 722-5555

HONDA Civic SE 2001, 4 ptes, 5 vit., 6000 km, a/c, CD, 15 800\$ S.D. Auto 514-952-9908

HONDA Civic Si 99, 5 vit., tout équipée, grise, Excel Auto 514-342-6363

HONDA Civic Si 98, man. tout équipée, argent, 64 000 km

HONDA Civic Si 94, aut., A1, VTEC, 108 000 km, tout, anti-démarr., 9900\$, 514-598-6913.

HONDA Civic Si 90, man., très propre, tout ouvrant, vitres teintées, brasserie, 4 pneus hiver, 31995\$, nég. 514-238-3818

HONDA Odyssey 99, tout équipée, spécial 18 995 \$, Excel Auto 514-342-6363

HONDA Prelude 99, 5 vit., noire, bal. loc. 350 \$/mois, 1800 \$ comptant, 514-685-7693

HYUNDAI Excel 94, exc. état, 108 000 km, tout, pneus, radio Sony, 4500 \$, 514-571-0575

HYUNDAI 99, TiburonSE, air, CD, toit, bas km, super équipée, ALBI MAZDA, (514) 722-5555

INFINITI G20 95, tout ouvrant, 119 000 km, cuir, tout équipé 10 990\$, 458-4163

INFINITI I30 modèle 96, 125 000 km, gris argent, tout ouvrant, tout, exc. condition, 18 200 \$, 514-735-3866

INFINITI Q45 '91, V8, verte, cuir, 132 000 km, tout, mags, A-1, 7500 \$, crr 514-576-5428.

INTREPID 2000 tout équipée, 35 000 km, 17 995 \$, Auto N.G. 450-589-2606, 514-552-9908

ISUZU Optima 1991, 1 500 \$ nég. 514-521-1793.

JAGUAR GARANTIE 92 XJ12 noir 1 proprio 9900\$ 8XJ V6 5over, 6 cyl., 5995 \$, 514-952-9908

JAGUAR VDP 98, 27 000 km, a/s Bernard salle de montre int. John Scotti Auto 514-735-0555

JETTA 92, rouge, 4 ptes, 102 000 km, tout, man, 4 pneus hiver, 6500 \$, 514-523-2864

VENTE AVANT ENCAN FINANCIÈRE FACILE RAPIDE 92 Tempo aut équipée, 1495\$ 90 Aerostar V6 7 pass., 1195\$ 88 BMW 325 IS équipée., 1995\$ 81 LeMans 2ptes équipée., 1995\$ 93 Sunbird aut équipée., 2495\$ 92 Dynastie aut V6., 2495\$ 92 Corolla 200 GT équipée., 2495\$ 92 Grand Am aut équipée., 2495\$ 93 Sundance aut équipée., 2495\$ 94 LeSabre aut équipée., 2495\$ 93 323 2 ptes, équipée., 2995\$ 88 Cube réfrigéré diesel., 3995\$ 94 LeSabre aut équipée., 4995\$ 98 300ZX aut équipée., 4995\$ 90 240 SX aut équipée., 4995\$ 95 Voyaguer V6 7 pass., 6995\$ 95 Bonneville SSEi., 11 995\$

ZOOM AUTO 9171 Lajeunesse 514-384-8555 ouvert 7jrs

LEXUS ES 300, 96 et 97, aut, salle montre int. 514-735-0555

JOHN SCOTTI AUTO

LEXUS IS 300 2001, démo, 130 000 km, tout équipée, groupe no 1, toit, roues 17 po., silver, Cowansville Toyota, 450-263-8888

LEXUS LS 400, 92, A1, pas de TPS, comme neuf, un propriétaire, 514-957-2448

LEXUS LS400, 97, 41, 8 cyl., aut., salle de montre intérieure, John Scotti Auto 514-735-0555

LINCOLN Executive 99, gris pôle, 35 000 km, int. en cuir, comme neuf, Spécial 31 995 \$, 514-769-5353

Pensez GRAVEL

MAXIMA 98, 99, Toutes équipées, loc., 349\$/mois, 1000\$ comptant crr. 514-735-4335

MAZDA 626 1994, aut., air, pneus originaux, dame non fumeuse, 6900 \$, 450-928-0568.

MAZDA 1999, 626 LX, V6 CD, air, équipée \$ VENTE \$ ALBI MAZDA, (514) 722-5555

MAZDA 323, 94, bas km, Honda de Terrebonne 450-477-0555

MAZDA BOURASSA

www.bourassamazda.com

00 Protegé SE, aut, CD (3) 99 Intrepid, air, 6 cyl., cass.

98 JX16, 4 ptes, man, cass, rouge 99, man, aut, air, bleue, (2)

98 Honda Accord LX, aut., 98 Miata, speedster, 5 vit, verte

97 Corolla SD, aut, cass, 4 ptes, 97 Acura 3.2 TL, cuir, toit, mags

96 MX3, man, cass, 4 cyl, bleue

95 MX3, man, cass, 4 cyl, bleue

514-385-9595

MAZDA 626 DX 95, man. Spécial. Honda de Terrebonne. 450-477-0555

MAZDA 626 LX, 1998, tout équipée, 55 000 km, Spécial 16 500 \$, 514-769-5353

Pensez GRAVEL

MAZDA 626LX 98, aut., air, V6 CD, "cruiser" mag, tout équipée ALBI MAZDA, (514) 722-5555

MAZDA 626LX 98, aut., air, 98 MX3, 39 000 km, \$ Vente \$ ALBI MAZDA, (514) 722-5555

MAZDA 96, Millenia, 10 000 km, comme neuve, jamais sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MAZDA mx-6 1995, 115 000 km, man., a/c, alarme, état A-1, 10 500 \$ nég. 450-444-4735

MAZDA 99, Protégé SE Sport aut, CD, toit mag alléron bas km ALBI MAZDA, (514) 722-5555

MAZDA 91, Protegé SE, aut., très bon état, 1 proprio, 4495 \$, (514) 238-8942, crr.

MAZDA 2000, Protégé SE aut, CD, air, bas km, \$\$ Vente \$\$ ALBI MAZDA, (514) 722-5555

MAZDA 2000 Protégé, aut, CD 15 200 km, faut voir \$ VENTE \$ ALBI MAZDA, (514) 722-5555

MAZDA Protégé 97, aut, radio/cassette, beige, A1, 60 000 km, 8000 \$, 514-336-2750.

MAZDA Protégé LX 2000, 5 vit., tout équipé, démar, bal, bail 36 mois, 450-678-0023

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES C280, 97, rouge vin, 54 000 km, comme neuve, équipé, gar. Honda de Laval 514-384-9444

MERCEDES 430 2000 4matic, bas km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1996 E-320, gris métallique foncé, int. noir, 63 000 km, tout équipé, bal, complémentaire Mercedes jusqu'à avril 2003, 39 500 \$, 514-397-3068

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E320 97, vert, 18 000 km, (450) 672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES E320 99, 4matic, 45 000 km, 450-672-2720

SILVER STAR RIVE - SUD

MERCEDES 1986, 560 SEL, bas millage, jantes sortie l'hiver, (450) 669-0100, crr.

MERCEDES 190E, 90, 2.6i, 45 000 km, exc. état, 9995 \$, C.T. Auto 6 jours 450-433-8180

MERCEDES E

